INSTRUCTION MANUAL
LENGTH: 185mm WEIGHT: 1.0kg

M1911

GAS POWERED AUTOMATIC PISTOL
AUTO BLOWBACK

FOR AGE 18 YEARS OR OLDER

MADE IN TAIWAN

1 各部名稱 NAME OF PARTS

2 瓦斯注入方式 GAS INJECTION

■ 瓦斯注入
填充氣體的步驟
□ Gas inactive
To refill the gas with the gas container in vertical position.
■ Gas activated
Para el retener el aire, hay que ser vertical.
□ Gas activated
Zum Nachfüllen des Gasbehältern in vertikaler Position halten.
■ Inactive gas
Par carricar il gas con il contenitore, mettetelo in posizione verticale

3 裝填BB彈 LOADING BB BULLET

I CAUTION !

4 上彈匣 LOADING & RELEASING THE MAGAZINE

■ 彈匣入彈匣
入彈匣時先前端的第一顆朝前裝上，接下來順序入彈，
裝滿 (Load) 後，最後一顆子彈，請壓住這顆子彈
■ Loading the magazine
While loading the magazine, push it inward to the bottom till the magazine will be locked by the magazine release catch.
The magazine will not fall if ride the magazine release catch.
El cargador no se separará si lo mantiene en la mano.
□ Magazine release button
Empuje la soltar-cargador hacia el frente y se oye el sonido "Tak". Así significa q ya está en su posicion correcta Pulse el seguro del cargador y el cargador caerá.
■ Magazine einsetzen
Einsetzen und Verankerungen des Magazins.
□ Magazin-Freigabeknopf
Drücken Sie den Magazin-Freigabeknopf nach vorne schieben, bis ein Klicken hörbar ist. Anschließend Sie die Magazin-Freigabeknopf drücken, Das Magazin fällt aus dem Schäft heraus.
■ Caricare e rilasciare il caricatore
Durante il caricamento, spingere il caricatore fino in fondo sino a quando non sentirai un "click". Premere il pulsante di rilascio del caricatore e questo cadrà automaticamente dal calcio.
□ Pulsante di rilascio caricatore
Attenzione premendo il caricatore con la mano per impedirgli di cadere in terra.

5 上膛-第一次射擊上彈 FIRST LOAD FOR FIRING

■ First load of loading mode
Pull the slide backward to a specific position, then release and let the slide moving forward to load the bullet into the firing chamber, and retain the hammer at the rear position, ready for firing.
■ Bei jedem der Laufe
Ziehen Sie den Schlitten zurück.
Necesita ajar el seguro para cargar la primera bala
Il segno sottilineo il cerrucior se qualcosa è entrato strada o ya esta fora para disparo
■ Ziehen Sie den Schlitten Geschossen zum Abfeuern
Tirare indietro il carrello fino al punto in cui non rilascia la presa. Quindi rilasciare il carrello e lasciare che scorra in modo da caricare la camera e armare il cane nella modalità di sparo.
Tenir compte de la position de la gâchette lors de la manipulation.

6 開關保險 SAFETY OPERATION

■ 金屬動作開啟只有在「Full Lock」位置時可操作安全
■ 當金屬動作在「Full Lock」下按住時，槍可有效操作打出空氣槍彈。
⚠ 注意：不正常扣壓開槍，為確保安全進一定要將安全裝置設在「打開」(開)上。

Hammer can only work when the safety stays at "Full Lock" position. Don't operate the gun without the safety at full lock position. Or it will cause the damage.
■ Warnings: Ensure the safety to stay at ON where it is unused.
■ Sicherheitsvorrichtung: Stellen Sie sicher, dass der Hammer nur dann betätigt werden kann, wenn die Sicherheitsvorrichtung vollständig eingerastet ist.
■ Avvertenze: Assicurarsi che il cane funzioni solo se la sicurezza è completamente disinnestata.

7 射擊 SHOOTING

■ 扳完放後開關即開始準備發射後的第2顆子彈，壓扣扳機即可發射
注意：請勿連續壓扣扳機
(保證每發射擊，彈匣內彈簧能有充分彈簧力可壓縮至定位)
■ When the slide is locked back and released forward, the bullet is load-ed in the firing chamber, press the trigger to fire the loaded bullet.
Attention: The maximum contained number for a magazine is 27 rounds. After the last BB bullet is fired, the slide will be retained in the back position, it means an empty magazine condition. If you want to reuse the the firing, insert a new fully loaded magazine, press the slide release button to release the slide forward to load.
■ La prima e vol que carga el carrucho, hay que jalar el deslizador hacia atrás,Y luego el gatillo para disparar.
Advertencia: La capacidad de la revista es 27 unidades.
Cuando termina el disparo el deslizador se queda atrás. Significa empuje el seguro para cargar.
Advertencia: Tenga todas las balas.
■ Nachdem Sie den Schlitten zurückgezogen haben, müssen Sie ihn loslassen, damit die Waffe geladen ist. Drücken Sie den Abzug, um den Hammer freigebenden.
Achtung: Nehmen Sie niemals mehr als 27 Kugeln.
■ SOPO AVERTISSEMENT
Finito di sparare, togliete il caricatore dal calcio, premete pulsante e lasciate il pulsante di sbloccio in modo da tenere lo slitta indietro. Questo significa che è vuoto per rilasciare il caricatore.
Attenzione: Togliete qualunque proiettile rimasto dentro.

8 射擊完畢 AFTER SHOOTING

■ 發射完畢
發射完的最後一顆彈，請將槍膛取出後按下滑套保險，
使滑套固定，解出彈匣後請留意退膛空包
注意：空包已發射完
□ AFTER THE FIRING PRACTICE After the firing practice, take off the magazine from the pistol, push down the slide stop to hold the slide in place and remove the magazine. Be aware of the empty shell ejection.
Attention: The last one is fired shell.
□ DISPARO FINALIZADO
Cuando termina el disparo y quiere guardar la pistola,saque el cartucho bala. Y despue empuje el seguro para cargar.
Advertencia: Tenga todas las balas.
■ Nachdem Sie den Schießspaß beendet haben, müssen Sie die Magazin abnehmen. Drücken Sie den Gleitzugstopp nach unten und heraren Sie den Gleitzug. Berücksigen Sie dem den Abzug, um den Hammer freigebenden.
Achtung: Nehmen Sie niemals mehr als 27 Kugeln.
■ SOPO AVERTISSEMENT
Finito di sparare, togliete il caricatore dal calcio, premete pulsante e lasciate il pulsante di sbloccio in modo da tenere lo slitta indietro. Questo significa che è vuoto per rilasciare il caricatore.
Attenzione: Togliete qualunque proiettile rimasto dentro.

9 瞄準器調整 SIGHTING DEVICE ADJUSTMENT

■ 射擊時的彈著點，調整後才可瞄準射擊
(調整前請先確認槍口無任何障礙物)
□ Aim it as the figure shows, adjusting the rear sight to make the front sight in the middle of the rear sight. Then adjust it on the basis of the average after shooting several bullets.
Attention: Before aiming at the target, make sure the muzzle is not blocked.
■ Ajuste la mira como demuestra la figura, ajuste la vista posterior para que la mira delantera quede centralmente en centro del blanco. Ante mejor ajustelo en base del promedio después de disparar varias balas.
■ Wie das Bild gezeigt, stellen Sie das Visier so ein, dass sich das Korn in der Mitte befindet. Stellen Sie dann das Gleitzugstock nach unten und heraren Sie den Gleitzug. Berücksigen Sie dem den Abzug, um den Hammer freigebenden.
■ Il tiro è stato mirato come mostrato in figura, regolare la vista posteriore in modo che il mirino anteriore sia centrato nella vista posteriore. Quindi regolare in base alla media dopo aver sparato diversi proiettili.

10 HOP UP 調整 APPLICATION OF HOP UP

■ 本系統可模擬射出初段彈道表可調式彈道之功能，以使使用環境射出之彈道，能夠更符合使用者的期望值，可調整HOP UP調整器，可使射出彈道之彈道更為理想，調整時，可先取下彈匣，以免誤發射出彈道，而造成危險，調整時，請先將槍管朝向安全方向，再調整HOP UP調整器，調整完畢後，再裝上彈匣，即可發射。
■ The adjustable Hop up system can make the trajectory of BB bullets slightly adjustable, and coupled with the launcher which can make bullets running at a parallel trajectory, it can aim at a farther target and shoot the bullets for a long range. Unlike the fixed unit, the Hop Up system is the new development. It is adjustable as per the need. It is a perfect unit for the high performance shooting.
■ El sistema ajustable Hop up puede hacer la trayectoria de balas de BB levemente ajustable, y junto con el lanzador que hace balas corriendo en una trayectoria de paralela, puede tener como objetivo una blanco del lejos y disparar las balas horizontalmente. Desenvuelve el Sp. La plaza gratuita y podía hoy en puesto. Es un instrumento por un buen disparo. Es un sistema perfecto de Hop up.
■ Das einstellbare Hop-up-System kann die Flugbahn der BB-Kugeln leicht von oben gibt, ist in Kombination mit dem Launcher, der Kugeln mit parallel der Flugbahn schießen können. Sie nach dem entfernen Zel visieren und die Kugel fliegt insgesamt weiter und kann auf weiter entfernte Ziele schießen. Im Gegensatz zu der festen Einheit ist das Schlagzeug neu und entwickelt sich von dem laufenden daumi, dass die öffentlich Einheit ist. Es ist einstellbar, wie es benötigt wird. Es ist eine perfekte Einheit für Leistungsschießen verfügbar.
■ Che systeme peut aider la cartouche BB tirée à posséder la fonction de la trajectoire légèrement réglable, et avec le lanceur, il peut faire courir la balle sur la trajectoire de la distance plus loin, également à la trajectoire de la parabole pour la Machine du TT. et le système Hop Up isolement module est différent à la mode Fr., Modulation de la Plaque tournante et du Levier Hop Up, peut faire mini-modulation tournant par le roue, qui est le meilleur système Hop up.

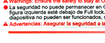
■ 調整Hop up時每一次要做到1~5的槍彈為佳!!
■ Adjust the Hop up in 1 ~ 5 order.
■ Ajustar el Hop up en orden 1~5

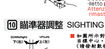
■ Der vuelta a la placa giratoria del Hop lentamente hacia la dirección del hop hasta que las balas de BB se puedan disparar horizontalmente.
□ Wenn Sie die Hop-Schraube langsam nach Hop drehen, wird Hop eingestellt.
□ Tourner doucement la plaque de réglage du Hop vers la direction du Hop jusqu'à ce que les balles BB puissent être tirées horizontalement. Ou le verrer (ciel) le metteur du tir en direction horizontal pour la cartouche BB).
■ 將供去至至 調整至能射出彈道，每一次要在彈道上不碎停住，
□ Top tightness will cause a poor shooting, so, complete the adjustment till the trajectory is horizontal.
Wenn Sie die Hop-Schraube zu fest drehen, lässt sich die Kugel nicht abfeuern.
Trop serrer le volant de réglage du Hop peut entraîner une mauvaise trajectoire.
Troppo stretto il volano di regolazione del Hop può causare una cattiva traiettoria.

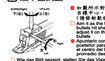
■ 開啟彈匙和氣瓶將槍通一定強度重量裝置
⚠ 注意：如果開啟彈匙前必須先將滑套往後拉，確認內部子彈有被完全退出，一定要確認內部沒有子彈，(防止誤射傷害)槍才可重新入，否則
□ Forceful turn of the Hop Turntable to a certain degree may cause damage.
■ Notice: The bullets may be released from the hood while slightly loose the hop turntable. Please fasten the hop turntable slightly in case of this situation. It is aiming from the backward of the BB bullet should not be fast.
■ La vuelta fuerte de la place giratoria del hop a cierto grado puede causar problemas.
■ Achtung: Wenn Sie die Hop-Scheibe zu stark drehen, kann es zu Problemen kommen.
Bein Lösen sollte sie nicht zu weit gelöst werden, da sonst die Gefahr besteht, dass sie sich verklemmt.
Trop serrer le volant de réglage du Hop peut entraîner une mauvaise trajectoire.
Troppo Schalte wird bei großer Drehung über gondon Grad hinaus beschädigt.
■ Achtung: Wenn Sie die Hop-Scheibe nach normaler Richtung (Ausdrehung von Hop) drehen, kann die Kugel in der Laufmündung gut in der Positionsmündung bilden in einem Falls sollen Sie Hop-Scheibe ein bißchen eindrehen.(Der Abzugsetup für BB-KUGEL wird zurückziehen, es ist keine Störung)

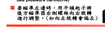
11 分解及保養 DISASSEMBLY AND BASIC MAINTENANCE

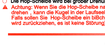
■ It is abvodin en panne si le tournement de la plaque tournante Hop dépasse certain amplitude.
■ Attention : Si le Plaque tournante Hop tourne vers le direction normal, le cartouche peut faire du feed-problème sont de la boule de BB, ou on rencontre ce cas, aprez document Hoor le clause arretant la cartouche BB va entrer. c'est pas en panne.

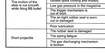


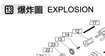












12 爆炸圖 EXPLOSION

※ 警告

- 禁放用12g瓦斯 (可以打Paintball, Airsoft)
- 禁放放射其溫度物 (Do not shoot the Magazine above 40℃)
- 禁放放射以建築 (Do not shoot directly under sunshine)

⚠ Cautions!
⚠ PRECAUTION
⚠ NE PAS UTILISER D'AUTRES PROJECTILES QUE CEUX POURNIS
⚠ VORSICHT!
Ausschließlich für diese Pistole bestimmte Kugeln verwenden (6.0mm Kunststoffkugeln)
⚠ Para atenciones!

Condition	Causes	Corrections
No action	Battery is dead	Replace the battery
	Hammer not cocked	Rack the slide back to the rear position
	Hammer follower not engaged	Pull the trigger to the rear
	Insufficient gas filled or at a very low temperature	Refill or withdraw amount of gas into the gun.
	Defective BB bullet	Use the standard BB bullet only
The BB bullets does not eject out of the barrel	The barrel is clogged with substances	Clean the barrel
The slide fails to return to the position	Remove the substance	Remove the extraneous material
	Insufficient gas in the magazine	Fill the magazine with gas
	Low gas pressure	Place the magazine indoor to recover the temperature. It is recommended to prepare two magazine.
The inertia of the slide is not enough to cycle the next BB bullet	Insufficient gas in the magazine	Refill the gas
	The air-tight rubber seal is worn out or damaged	Please contact our distributor.
	Hammer spring is worn out	Prior use adequate lubricating oil
Short projectile	Hop-up rubber exchanging mechanism is broken	Please contact our distributor

故障狀況	原因	處理方法
無動作	電池無電	檢查電池是否電量不足或電池未安裝好
	擊錘未扣持住	將後座力板往後扳動可讓擊錘扣持住
	擊錘未扣持住	將板機往後扣動擊錘
	瓦斯未填充或填充過少	填充或重新填充瓦斯
	不良BB彈	請使用標準BB彈
無法出彈	內管阻塞	清除內管
	無法回定位	清除異物
	彈匣內瓦斯不足	填充瓦斯
	內部低溫	將彈匣置於室內回溫
滑套無法回定位	內部有異物	清除異物
	瓦斯不足	填充瓦斯
	氣密膠圈破損	請洽原購買店家或本公司
	彈簧損壞	請洽原購買店家或本公司
初速過低或射程距離過短	瓦斯不足	填充瓦斯
	彈匣氣密不佳	將彈匣放置室內回溫或檢查更換氣密膠圈
	內管阻塞	清除內管
	氣密膠圈破損	請洽原購買店家或本公司
	彈簧損壞	請洽原購買店家或本公司
連發	板機組件損壞	請洽原購買店家或本公司
保險無法作用	保險組件損壞	請洽原購買店家或本公司

■ 槍械使用前請詳閱說明書，並注意下列事項
■ You handle the airsoft gun may condition serious injure or death. Please read the safety instruction before use.